

Калиева Н.Ж., Молдосултанова Г.Т.

РОЛЬ ФОЛЬКЛОРА В СТАНОВЛЕНИИ И РАЗВИТИИ РУССКОЙ ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ*

Калиева Н.Ж., Молдосултанова Г.Т.

ОРУС БАЛДАР АДАБИЯТЫНЫН ТҮЗҮЛҮҮСҮНДӨ ЖАНА ӨНҮГҮҮСҮНДӨ ФОЛЬКЛОРДУН РОЛУ

N.Zh. Kalieva, G.T. Moldosultanova

FOLKLORE ROLE IN THE RUSSIAN CHILDREN'S LITERATURE FORMING AND DEVELOPMENT

УДК: 004.031.42:371.315.2

Актуальность темы заключается в малоизученности взаимоотношений детского фольклора и детской литературы. Эти два понятия находятся в постоянном взаимодействии, взаимовлиянии и взаимопроникновении. Каждая эпоха представляла свои требования к детской литературе, в связи с чем, определялась тема и жанр произведений. При изучении и анализе корней и истоков русской детской литературы, были выявлены роль фольклора и общественно-исторических факторов в формировании детской литературы в самостоятельную область искусства.

Ключевые слова: русская детская литература, детский фольклор, книги, истоки, писатели, жанр.

Теманын актуалдуулугу балдар адабияты менен балдар фольклорунун бири бирине болгон байланышынын толук түрдө изилдөөгө алынбагандыгы. Бул эки түшүнүк ар дайым бири бирине тыгыз байланышта болуп тургандыгы анык. Ар адабий мезгил балдар адабиятына болгон өзүнүн талаптарын коюу менен, андагы негизги темаларды жана жанрларды жаратып турган. Макалада орус балдар адабиятынын жаралышындагы азыктанган булактары колго алынып, мындагы фольклордун жана тарыхый-коомдук факторлордун ролдору каралып чыкты.

Негизги сөздөр: орус балдар адабияты, балдар фольклору, китептер, булактар, жазуучулар, жанр.

The actuality of the topic is that relationship of children's folklore and literature is understudied. These two concepts are in continuous interaction, interference and interpenetration. Every period imposed special requirements to child literature and subjects and genre of works were defined correspondingly. During the studying and the analysis of roots and sources of the Russian children's literature, the role of folklore and socio-historical factors in formation of children's literature in independent area of art were revealed.

Key words: Russian children literature, children folklore, books, roots, writers, fiction.

Роль детской литературы с каждым годом приобретает большую значимость в воспитании и развитии ребенка. На сегодняшний день она стала неотъемлемой частью общей литературы и отражает происходящие перемены в обществе человека. Понятие «детская литература» до определенного периода рассматривалась как часть «общей» литературы.

Начиная с XX века необходимость выделения детской литературы в отдельную отрасль словесного искусства приобрела масштабный характер, так как общество нуждалось в образованной, во всех смыслах этого слова, молодежи, которая станет будущими строителями коммунизма, начиная с этого периода идет бурное развитие детской литературы как самостоятельной области словесного искусства. Ф.И. Стеклова пишет: «Только в XX веке, когда в обществе сложились определенные исторические условия, когда экономика и культура достигли такого состояния, <...> когда школа сделала первые попытки освободиться из-под власти церкви, а художественная литература, педагогическая наука, книгопечатание поднялись на небывало высокий уровень – вот тогда детская литература смогла стать самостоятельной отраслью большой литературы» [10; 12].

В Древней Руси, литература как область искусства не имела своего определенного места, тогда идеология государства полностью подчинялась религии, тем самым имела влияние на все отрасли жизни человека. Как известно, просвещение целиком зависело от религии, и литература не могла рассматриваться как отдельная часть словесного искусства, не говоря уже и о детской литературе. В XV веке начали появляться зачатки детской литературы, так как появилась потребность в грамотных людях, которые были обучены грамоте с самого детства. Именно они должны были занимать руководящие посты в управлении Московским государством. Затем Петровские реформы подняли на значительно новый уровень значимость книг для детей, которые имели энциклопедический характер. Таким образом каждая историческая эпоха по своему стала развивать детскую литературу, как необходимое средство воспитания подрастающего поколения. Золотой Век русской литературы представил миру ряд выдающихся писателей, которые мастерски использовали традиции устного народного творчества в своих произведениях, которые и сегодня входят в круг детского чтения. Мы условно можем назвать XIX век началом формирования русской детской литературы, которая положит основу для создания в XX веке уже профессиональной детской литературы.

* This work is supported by the Scientific Research Fund of Fatih University under the project number P51131302_Y.

Рассуждая об истории возникновения русской детской литературы, известный литературовед Б. Бегак пишет следующее: «История детской книги уходит в глубь веков. К тем временам, когда книги как таковой еще не было, а были простодушная колыбельная, спетая в праздничные дни, поучительные бабушкины сказки. В том, что создавал для детей великий педагог и художник – народ, таились лучшие качества будущей детской литературы:... занимательность, простота и ясность, живой юмор, порой глубоко спрятанная, но всегда ощутимая нравственная идея – торжество правды, добра и зла» [2; 25].

Роль фольклора в развитии литературы, в том числе и детской литературы очень велика. Взаимосвязь детского фольклора и детской литературы одна из малоизученных тем литературоведения. Эти два различных типа словесной культуры часто рассматриваются отдельно друг от друга. Надо отметить тот факт, что детская литература и детская поэзия, сформировавшись самостоятельно в прошлом веке, стала пространством укоренения, возобновления и воскрешения разнообразных жанров фольклора в творчестве русских писателей.

В своих произведениях писатели-романтики XIX века широко использовали народное творчество. С помощью которых, они реализовывали основные принципы гражданского романтизма (О.М.Сомов трактат «О романтической поэзии»): национальная самобытность, усвоение художественного опыта фольклора, использование народного языка и патриотизм. Эти принципы были отражены в творчестве таких писателей как: А.С.Пушкин («Руслан и Людмила», «Сказка о Царе Салтане», «Капитанская дочка»), Н.В.Гоголь («Вечера на хуторе близ Диканьки»), В.А.Жуковский («Светлана»), П.А.Катенин («Леший», «Наташа»), М.Ю. Лермонтов, Н.А. Некрасов («Кому на Руси жить хорошо?») и многих других.

Форма народной сказки часто была использована прозаиками данного периода истории русской литературы. Если в «Сказках» М.Е.Салтыкова-Щедрина выделялись сатирическим характером, то в сочинениях В.М. Гаршина, Н.С. Лескова и Л.Н. Толстого они приобрели нравоучительный смысл. С романтизмом связана и первая повесть сказка для детей – «Черная курица, или Подземные жители» Антония Погорельского (наст. имя Алексей Перовский).

Обращение к фольклору помогло писателям того периода сделать литературу народной, доступной для широкой массы, ведь в большинстве произведений они изобразили быт русского народа.

Писатели XX века (К.И. Чуковский, поэты-фольклористы) манифестировали свою зависимость от детского фольклора («хождение в детвору, как ходят в народ»), заявляя о сознательном использовании закономерностей и приемов детского фольклора, «поэтики детского возраста», праречи, праязыка. Их программа базировалась на понимании, что

детский фольклор – всегда живое, продуктивное, не знающее в отличие от «взрослого» фольклора разрушения и угасания явление. Фольклорная стадия у детей никогда не будет исчерпана, она вечна, как вечно детство. Поэтому детский фольклор – неисчерпаемый и неиссякаемый источник [8].

К.И. Чуковский является одним из ярких представителей плеяды детских писателей советского периода. В своем творчестве писатель искусно использовал такие жанры фольклора как скороговорки, считалки, перевертыши и поговорки, сказки. Скороговорка – знакомый ребенку и любимый им жанр, полезный для развития речевого аппарата, активно вводится Чуковским в его произведения. Так, скороговорочный характер стиха мы видим и в сказке

«Бармалей»:

Выходила к ним горилла,
Им горилла говорила,
Говорила им горилла,
Приговаривала [11, с. 57]...

и в «Айболите»:

Вот и Гиппо, вот и Попо,
Гиппо-попо, Гиппо-попо!
Вот идет Гиппопотам [11, с. 50]... [12]

Произнося и заучивая такого рода строки ребенок совершенствует свои артикуляционные навыки, учится четко и правильно произносить определенные звуки.

Писатель часто подчеркивал, что у детского поэта два учителя: первый учитель – народ, «второй наш учитель – ребенок»: «Я пришел к убеждению, что единственным компасом ... для всех писателей... является народная поэзия. Это, конечно, не значит, что наша задача – имитация старинного народного творчества. Копии фольклора никому не нужны. Но нельзя же забывать, что народ в течение многих веков выработал в своих песнях и сказках идеальные методы художественного и педагогического подхода к ребенку и что мы поступили бы весьма опрометчиво, если бы не учли этого тысячелетнего опыта» [12]. Таким образом, К.И.Чуковский создавал свои детские сказки в стихах подчиняясь правилам, которые были продиктованы народной традицией и запросами детства.

Народная поэзия всегда несет огромную воспитательную функцию. Произведения народной поэзии не остались без внимания. Итак, можно рассмотреть многочисленные примеры усвоения поэтики колыбельных песен, которая была обновлена и обогащена авторским видением. У авторских колыбельных песен расширенный круг мотивов, они имеют новые, не свойственные традиционной колыбельной образы охранителей или усыпителей, новые образы адресатов (колыбельная котике, лосенку, реке, дождю и др.): А.Барто «Колыбельная», М.Ю.Лермонтов «Колыбельная песня», К.Д.Бальмонт «Колыбельная песня», А. Усачев «Зимняя колыбельная кузнечнику» и другие.

Следующими песенными жанрами фольклора

являются прибаутки, дразнилки, считалки, потешки, скороговорки. Их принципы были отражены в поэтическом творчестве С.Я. Маршака. «Детки в клетке», «Сказка о глупом мышонке», «Багаж» и «Веселые чижи» (в соавторстве с Д.Хармсом), «Мороженое», «Цирк», «Вчера и сегодня», «Пожар», «Дом, который построил Джек», «Петрушка-иностранец» – это только немного из написанного в 20-е годы. Стихотворения цикла «Детки в клетке» – лаконичные, юмористические, игровые. В своих стихах, посвященных детям, Маршак развивает их чувства и разум. Маршак нарисовал образ любознательного и активного, дружелюбного и раскованного ребенка. Они увлеченно играют («Мяч», «Усатый-полосатый»), охотно принимают участие в делах старших («Разноцветная книга», «Праздник леса», «Круглый год»), готовятся к вступлению во взрослую жизнь, осваивая мир («Хороший день», «Карусель», «Про гиппопотама», «Великан», «Дети нашего двора»). У Маршака мы видим ребенка, для которого детство является самой счастливой порой детства [1].

На данный момент тема влияния фольклора на детскую литературу является малоизученной, количество научных работ по данной теме незначительно. В развитие теории фольклора большой вклад внесли О.И. Капица и Г.С. Виноградов, Именно Виноградов впервые предложил определение термина «детский фольклор». Далее, во второй половине XX века В.П. Аникин, М.Н. Мельников и С.М. Мельников и другие литературоведы продолжили изучение фольклора, тем самым дополнив и систематизировав имеющиеся данные. Методист-филолог М.А. Рыбникова вместе с М.К. Азадовским, фольклористом-литературоведом, в 30-е годы обосновали представление о взаимоотношении детской литературы и детского фольклора. Таким образом, в первой половине прошлого века было положено начало теории связи детской литературы с детским фольклором.

На основе всего сказанного можно заключить, что влияние фольклора на развитие русской детской литературы играет большую роль. Произведения устного народного творчества проникали в литературу на протяжении многих лет. Благодаря плодотворному воздействию фольклора, в первой половине XX века детская литература формируется как самостоятельная литературная область. С течением

времени процесс проникновения детского фольклора в детскую литературу не ослабевает, она лишь принимает другой характер.

Детская литература является одним из центральных элементов национальной культуры. Для современного писателя очень важно знать историю ее возникновения и развития. Данная статья, написанная в рамках научного проекта P51131302_Y Фонда Научных Исследований при Университете Фатих (Стамбул, Турция) (This work is supported by the Scientific Research Fund of Fatih University under the project number P51131302_Y), стала еще одной попыткой исследования истории русской детской литературы и роли фольклора в ней. Так как изучение проблем взаимодействия детского фольклора и детской литературы помогут в дальнейшем установить закономерности ее развития. Внесет большой вклад в исследование современной детской литературы и тенденций ее развития.

Литература:

1. Арзамасцева И.Н., Николаева С.А. Детская литература. - М., 1997.
2. Бегак Б.А. Сложная простота Очерк об искусстве детской литературы. [Текст] / Б.А.Бегак – М.: Дет. лит., 1980. – 294 с.
3. Голубева Е.И. Детское чтение в России: реальность, опасения, прогнозы//Книжное дело.– 2002.– №1. – С.63.
4. Детская литература/Под ред. Е.Е. Зубаревой. – М., 2004.
5. Кудрявцева Е.Б. Для сердца и разума: Детская литература в России XVIII в. – СПб.: Нестор- История, 2010. – 180 с., ил.
6. Нет ничего дороже правды. Любимые рассказы русских классиков для детей. – М., 2011. – 240 с., илл.
7. Овчинникова Л. В. Русская литературная сказка XX века. История, классификация, поэтика. – М., 2003.
8. Октябрьская О.С. Игровое начало в поэзии К.И. Чуковского для детей. Филологические науки. Вопросы теории и практики Тамбов: Грамота, 2014. №6 (36): в 2-х ч. Ч. I. С. 135-138. ISSN 1997-2911. www.gramota.net/materials/2/2014/6-1/
9. Путилова Е.О. Очерки по истории критики советской детской литературы. -М., 2003.
10. Стеклова Ф.И. Зарубежная детская литература [Текст]/ Ф.И.Стеклова. - М.: Искусство, 1982. – 318 с.
11. Чуковский К. И. Любимые стихи. М.: АСТ – Пресс, 1998. 252 с.
12. Чуковский К.И. От двух до пяти. – М., 1994.

Рецензент: к.филол.н., и.о. доцента Куламшаев К.К.